

SILVERCREST®



www.lidl-service.com



ROTATIONSRASIERER SRR 3.7 D5

DE AT CH

ROTATIONSRASIERER

Bedienungsanleitung

IT CH

RASOIO A LAMINA ROTANTE

Istruzioni per l'uso

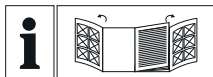
FR CH

RASOIR À TÊTES ROTATIVES

Mode d'emploi

IAN 277761

DE CH



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR CH

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

IT CH

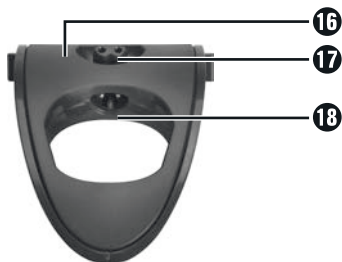
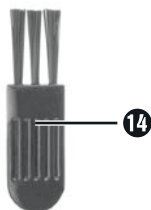
Prima di leggere aprire le due pagine con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	1
FR/CH	Mode d'emploi	Page	25
IT/CH	Istruzioni per l'uso	Pagina	49

A



B



Inhaltsverzeichnis

Einleitung	2
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	2
Lieferumfang	2
Gerätebeschreibung	3
Technische Daten	4
Sicherheitshinweise	5
Aufladen des Akkus mit Ladestation	10
Aufladen des Akkus ohne Ladestation	11
Kabelloses Rasieren	12
Rasieren mit Netzadapter	13
Trimmer/Langhaarschneider	13
Reisesicherung	14
Reinigung und Pflege	15
Reinigung mit dem Pinsel	15
Reinigung unter fließendem Wasser	16
Gründliche Reinigung	17
Aufbewahrung	18
Entsorgung	19
Ersatzteile bestellen	20
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	21
Service	23
Importeur	23

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Rasieren und Schneiden von menschlichen Haaren vorgesehen.

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Nutzen Sie es nicht gewerblich.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Lieferumfang

- Rasierer mit Schereinheit
- Netzadapter
- Trimmereinheit
- Schutzkappe
- Pinsel
- Ladestation
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

Kontrollieren Sie den Lieferumfang direkt nach dem Auspacken auf Vollständigkeit und Beschädigungen. Wenden Sie sich, wenn nötig, an den Service.

Gerätebeschreibung

Abbildung A (vordere Ausklappseite):

- ❶ Antriebswelle
- ❷ Schereinheit
- ❸ Scherköpfe
- ❹ Aufsteck-Verbindung
- ❺ Ein-/Aus-Taste
- ❻ Trimmereinheit
- ❼ Langhaarschneider
- ❽ Symbol  (Akku-Ladestandsanzeige)
- ❾ Symbol  (Laden)
- ❿ Symbol  (Sperrung)
- ⓫ Ladebuchse

Abbildung B (hintere Ausklappseite):

- ❿ Verbindungsstecker
- ⓫ Netzadapter
- ⓬ Pinsel
- ⓭ Schutzkappe
- ⓮ Ladestation
- ⓯ Verbindungsstecker (Ladestation)
- ⓰ Ladebuchse (Ladestation)

Technische Daten

Gerät

Eingangsspannung:	5 V  (Gleichstrom)
Eingangsstrom:	1000 mA
Akku:	Li-Ion Akku 3,7 V 800 mAh
Umgebungs- temperatur:	5 °C bis 35 °C
Ladezeit:	ca. 60 Minuten
Laufzeit bei voll geladenem Akku:	ca. 60 Minuten
Schutzart:	IPX 4: Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen

Netzadapter (Typ PTB-050100EU)

Eingangsspannung:	100-240 V ~, 50/60 Hz
Ausgangsspannung:	5 V  (Gleichstrom)
Eingangsstrom:	0,2 A
Ausgangsstrom:	1000 mA
Schutzart:	IP 20: Schutz gegen Eindringen von festen Fremdkörpern mit einem Durchmesser >12,5 mm / Kein Schutz gegen Wasser
Schutzklasse:	II / 
Polung des Steckers:	
Sicherheitstransformator:	
Schaltnetzteil:	

Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR – ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußerliche, sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb. Es besteht Stromschlaggefahr.
 - ▶ Sollte ein Schaden am Kabel, am Netzadapter, am Gehäuse oder an anderen Teilen festgestellt werden, darf das Gerät nicht weiter benutzt werden.
 - ▶ Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose
 - wenn eine Störung auftritt,
 - bevor Sie das Gerät reinigen,
 - wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen,
 - nach jedem Gebrauch.
- Ziehen Sie dabei am Netzadapter direkt und nicht am Kabel.
- ▶ Tauchen Sie das Gerät sowie das Kabel mit Netzadapter niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.

⚠ GEFAHR – ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Falls das Gerät ins Wasser gefallen ist, ziehen Sie unbedingt zuerst den Netzadapter aus der Steckdose, bevor Sie ins Wasser greifen.
- ▶ Fassen Sie den Netzadapter niemals mit nassen Händen an, besonders wenn Sie ihn in die Steckdose stecken bzw. aus dieser herausziehen. Es besteht Stromschlaggefahr!
- ▶ Prüfen Sie den Netzadapter und das Gerät regelmäßig auf eventuelle mechanische Defekte.
- ▶ Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht in Schranktüren eingeklemmt oder über heiße Flächen gezogen wird. Es könnte sonst die Isolierung des Kabels beschädigt werden.
- ▶ Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA bietet weiteren Schutz vor einem elektrischen Schlag. Lassen Sie den Einbau ausschließlich von einer Elektro-Fachkraft durchführen.

⚠ GEFAHR – ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ ACHTUNG! Trennen Sie den Netzadapter vom Handteil, wenn Sie es mit Wasser reinigen!

**⚠ WARNUNG –
VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

WARNUNG – VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht mit defektem Schneidsatz oder defektem Schnittlängenaufsatz, da diese scharfe Kanten haben können. Es besteht Verletzungsgefahr!
- ▶ Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen werden.
- ▶ Schließen Sie den Netzadapter nur an eine gut erreichbare Steckdose an, damit im Störfall der Netzadapter schnell aus der Steckdose gezogen werden kann.

ACHTUNG – SACHSCHADEN!

- ▶ Betreiben Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt und nur gemäß den Angaben auf dem Typenschild.
- ▶ Verwenden Sie für den Netzbetrieb nur den mitgelieferten Netzadapter (Typ PTB-050100EU).
- ▶ Decken Sie den Netzadapter nicht ab, um eine unzulässige Erwärmung zu vermeiden.



Verwenden Sie den Netzadapter nur in Innenräumen.

Aufladen des Akkus mit Ladestation

Vor der ersten Anwendung sollte der Akku mindestens 60 Minuten aufgeladen werden.

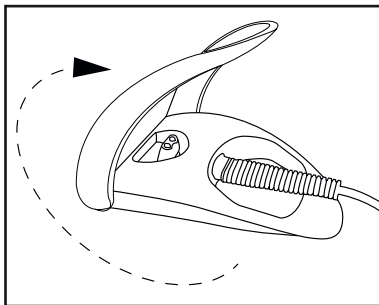
HINWEIS

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku aufladen.

- 1) Stecken Sie den Verbindungsstecker **12** in die Ladebuchse **18** der Ladestation.

Achten Sie auf die richtige Polung: Der Führungsstab in der Ladebuchse **18** muss in die Führungsschiene am Verbindungsstecker **12** greifen. Sonst lässt sich der Verbindungsstecker **12** nicht einstecken.

- 2) Klappen Sie die Ladestation **16** soweit auseinander, bis der Haltebügel in einer aufrechten Position ist (siehe Abbildung).



- 3) Stecken Sie den Netzadapter **13** in eine zu den Gerätevorgaben passende Steckdose.
- 4) Stellen Sie das Gerät in die Ladestation **16**. Das Gerät wird von dem Haltebügel der Ladestation **16** gehalten.
Die Akkuladung wird durch das rot blinkende Symbol  **9** angezeigt.

- Sobald der Akku voll geladen ist, erlischt das rot blinkende Symbol  9 und das blaue Symbol  der Akku-Ladestandsanzeige 8 leuchtet auf.
- Mit voll geladenem Akku können Sie das Gerät bis zu ca. 60 Minuten ohne Anschluss an das Stromnetz betreiben.
- Ist der Akku fast leer, blinkt das rote Symbol  9.

Aufladen des Akkus ohne Ladestation

HINWEIS

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku aufladen.

- 1) Stecken Sie den Verbindungsstecker 12 in die Ladebuchse 11 am Rasierapparat.
Achten Sie auf die richtige Polung: Der Führungsstab in der Ladebuchse 11 muss in die Führungsschiene am Verbindungsstecker 12 greifen. Sonst lässt sich der Verbindungsstecker 12 nicht einstecken.
 - 2) Stecken Sie den Netzadapter 13 in eine zu den Gerätevorgaben passende Steckdose.
Die Akkuladung wird durch das rot blinkende Symbol  9 angezeigt.
- Sobald der Akku voll geladen ist, erlischt das rot blinkende Symbol  9 und das blaue Symbol  der Akku-Ladestandsanzeige 8 leuchtet auf.
 - Mit voll geladenem Akku können Sie das Gerät bis zu ca. 60 Minuten ohne Anschluss an das Stromnetz betreiben.
 - Ist der Akku fast leer, blinkt das rote Symbol  9.

Kabelloses Rasieren

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Dieses Gerät ist nicht zur Nassrasur geeignet!

Sie können den Rasierer kabellos verwenden. In diesem Fall müssen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch aufladen (siehe Kapitel „Aufladen des Akkus mit/ohne Ladestation“).

- 1) Stecken Sie die Schereinheit **2** mit der Aufsteck-Verbindung **4** auf die Antriebswelle **1**. Achten Sie darauf, dass die Aufsteck-Verbindung **4** korrekt in die Antriebswelle **1** greift und einrastet.
- 2) Nehmen Sie die Schutzkappe **15** ab.
- 3) Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste **5**. Das Symbol  der Akku-Ladestandsanzeige **8** und das **SILVERCREST®** - Logo wird angezeigt, sobald der Rasierer startet.

HINWEIS

- Die besten Ergebnisse erzielen Sie bei trockener Haut.
 - Es kann 2 bis 3 Wochen dauern, bis sich die Haut an das Schersystem gewöhnt hat.
- 4) Führen Sie die Scherköpfe **3** mit geraden und kreisenden Bewegungen über die Haut.
 - 5) Wenn Sie alle zu rasierenden Stellen behandelt haben, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste **5**. Das Gerät stoppt und das Display erlischt.
 - 6) Reinigen Sie den Rasierer nach jeder Rasur mit dem mitgelieferten Pinsel **14**.
Für eine gründliche Reinigung lesen Sie das Kapitel „Reinigung und Pflege“.

Rasieren mit Netzadapter

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Dieses Gerät ist nicht zur Nassrasur geeignet!

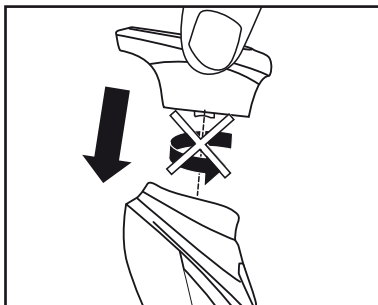
Wenn Sie den Rasierer benutzen wollen, ohne ihn vorher zu laden, können Sie den Rasierer auch direkt mit dem Netzadapter **13** verwenden:

- 1) Stecken Sie den Verbindungsstecker **12** in die Ladebuchse **11** am Rasierapparat. Achten Sie auf die richtige Polung: Der Führungsstab in der Ladebuchse **11** muss in die Führungsschiene am Verbindungsstecker **12** greifen. Sonst lässt sich der Verbindungsstecker **12** nicht einstecken.
- 2) Verbinden Sie den Netzstecker mit einer Netzsteckdose. Sie können den Rasierer dann verwenden.

Trimmer/Langhaarschneider

Um einen Bart in Form zu bringen, Koteletten zu formen oder Augenbrauen zu rasieren, benutzen Sie die Trimmereinheit **6**.

- 1) Ziehen Sie die Schereinheit **2**, falls aufgesetzt, vom Handgerät ab.
- 2) Stecken Sie die Trimmereinheit **6** auf die Antriebswelle **1** (siehe Abbildung).



- 3) Stecken Sie die Trimmereinheit **6** so auf, dass die beiden Führungsstäbe an der Trimmereinheit **6** in die Führungsschienen an der Antriebswelle **1** greifen.
- 4) Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste **5**. Das Symbol  der Akkuladestandsanzeige **8** und das **SILVERCREST®** - Logo wird angezeigt, sobald der Rasierer startet.
- 5) Wenn Sie mit dem Trimmen fertig sind, drücken Sie noch einmal die Ein-/Aus-Taste **5**, um das Gerät auszuschalten.
- 6) Reinigen Sie die Trimmereinheit **6** mit dem mitgelieferten Pinsel **14**. Für eine gründliche Reinigung lesen Sie das Kapitel „Reinigung und Pflege“.

Reisesicherung

Um das Gerät vor unbeabsichtigtem Einschalten zu schützen, können Sie die Ein-/Aus-Taste **5** sperren. Dies funktioniert jedoch nur, wenn das Gerät nicht mit dem Stromnetz verbunden ist.

- ◆ Drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste **5** solange, bis im Display das Symbol  **10** erscheint.
Wenn nun die Ein-/Aus-Taste **5** gedrückt wird, erscheint kurz das Symbol  **10**. Das Gerät schaltet sich jedoch nicht ein.
- ◆ Wenn Sie die Sperrung wieder aufheben wollen, drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste **5**:
 - das Symbol  **10** erscheint und fängt für ca. 5 Sekunden an zu blinken. Danach erlischt das Display und das Gerät lässt sich nun wieder einschalten.

Reinigung und Pflege

GEFAHR - ELEKTRISCHER SCHLAG!

- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Netzsteckdose! Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Benutzen Sie keine scheuernden, chemischen oder ätzenden Reinigungsmittel um das Gerät zu reinigen. Das führt zu irreparablen Schäden am Gerät.

Reinigung mit dem Pinsel

Schereinheit

Reinigen Sie nach jeder Rasur die 3 Scherköpfe **3** an der Schereinheit **2** mit dem Pinsel **14**.

- 1) Ziehen Sie die Schereinheit **2** nach oben vom Gerät ab. Fassen Sie dazu an die leicht geriffelten Stellen an der Seite der Schereinheit **2**.
- 2) Klopfen Sie die Schereinheit **2** vorsichtig auf einer ebenen Fläche aus bzw. blasen Sie die Haarteilchen ab.
- 3) Benutzen Sie den Pinsel **14**, um verbliebene Haarteilchen zu entfernen.

Trimmeinheit

- Reinigen Sie die Trimmeinheit nach jeder Rasur mit dem Pinsel **14**.
- Ölen Sie die Langhaarschneider **7** ca. alle 6 Monate mit einem Tropfen Nähmaschinenöl.

Reinigung unter fließendem Wasser

 Die Schereinheit ❷ ist zur Reinigung unter fließendem Wasser geeignet.

- 1) Ziehen Sie die Schereinheit ❷ vom Handgerät ab.
- 2) Halten Sie die Schereinheit ❷ so unter den Wasserstrahl, dass das Wasser von innen nach außen durch die Scherköpfe ❸ fließt.

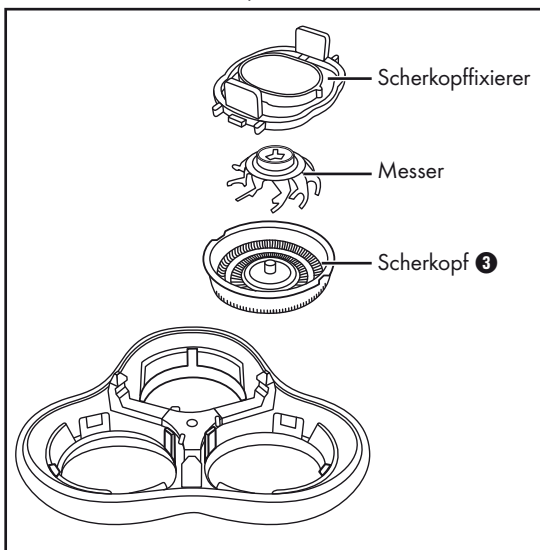
ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Achten Sie darauf, nur die Schereinheit ❷ unter den Wasserstrahl zu halten! Das Handteil des Rasierers ist nur gegen Spritzwasser geschützt und kann irreparabel beschädigt werden, wenn es unter fließendes Wasser gehalten wird.
- 3) Lassen Sie die Schereinheit ❷ trocknen, bevor Sie den Rasierer wieder benutzen.

Gründliche Reinigung

Für die gründliche Reinigung, nehmen Sie die Scherköpfe **3** ab:

- 1) Ziehen Sie die Schereinheit **2** vom Handgerät ab und drehen Sie sie um.
- 2) Drücken Sie die beiden Entriegelungen an einem der schwarzen Scherkopffixierern zusammen und ziehen Sie diesen gleichzeitig nach oben aus der Schereinheit **2** heraus. Verfahren Sie mit den anderen beiden Scherkopffixierern genauso. Sie können nun alle Teile (Messer, Scherkopf **3**) auseinander nehmen.



- 3) Reinigen Sie alle Teile unter fließendem Wasser und lassen Sie sie vollständig trocknen.
- 4) Bauen Sie die Schereinheit **2** wieder zusammen. Achten Sie darauf, dass alle Teile wieder korrekt ineinander greifen:

- Setzen Sie zuerst den Scherkopf ③ in die Schereinheit ②. Die kleinen Aussparungen am Rand des Scherkopfes ③ müssen an den Vorsprüngen in der Schereinheit ② liegen, damit der Scherkopf ③ korrekt in die Schereinheit ② rutscht.
 - Legen Sie das Messer mittig in den Scherkopf ③.
 - Drücken Sie die beiden Entriegelungen an dem Scherkopffixierer etwas zusammen und setzen Sie diesen wieder in die Schereinheit ② ein. Achten Sie darauf, dass der Scherkopffixierer einrastet, wenn Sie die Entriegelungen lösen.
- 5) Entfernen Sie lose Haare mit dem Pinsel ⑭ aus dem Rasierer.
- 6) Setzen Sie die Schereinheit ② wieder auf den Rasierer. Achten Sie darauf, dass diese einrastet und fest sitzt.
- Reinigen Sie das Gehäuse und den Netzadapter ⑮ mit einem feuchten Tuch.

HINWEIS

Wenn...

- ... die Rasur spürbar schlechter wird,...
- ... Sie den Rasierer mehrmals über die gleiche Stelle führen müssen, um ein gutes Ergebnis zu erzielen,...
- ... die Rasur deutlich länger dauert,...
- ... Beschädigungen an den Scherköpfen ③ sichtbar sind,...

... müssen die Scherköpfe ③ gewechselt werden.

Bitte wenden Sie sich an den Service, wenn Sie Scherköpfe ③ bestellen wollen.

Aufbewahrung

- Stecken Sie immer die Schutzkappe ⑮ auf die Schereinheit ②, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.
- Lagern Sie alles an einem sauberen, staubfreien und trockenen Ort.

Entsorgung



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

HINWEIS

- Der integrierte Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden!



Werfen Sie den Netzadapter keinesfalls in den normalen Hausmüll. Der Netzadapter unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.



Entsorgen Sie den Netzadapter über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Ersatzteile bestellen

Folgende Ersatzteile können Sie zum Produkt SRR 3.7 D5 bestellen:



- 1 Schereinheit
(mit 3 Scherköpfen)

Bestellen Sie die Ersatzteile über unsere Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“) oder bequem auf unserer Webseite unter www.kompernass.com:



HINWEIS

- Halten Sie die IAN-Nummer, die Sie auf dem Umschlag dieser Bedienungsanleitung finden, für Ihre Bestellung bereit.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbonn) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/
Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40
CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 277761

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.
Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Table des matières

Introduction	26
Utilisation conforme à l'usage prévu	26
Matériel livré	26
Description de l'appareil	27
Caractéristiques techniques	28
Consignes de sécurité	29
Chargement de l'accu avec le chargeur	34
Chargement de l'accu sans chargeur	35
Rasage sans fil	36
Rasage avec l'adaptateur secteur	37
Trimmer / Tondeuse poils longs	37
Sécurité de voyage	38
Nettoyage et entretien	39
Nettoyage à l'aide du pinceau	39
Nettoyage à l'eau courante	40
Nettoyage approfondi	41
Entreposage	42
Mise au rebut	43
Commander des pièces de rechange	44
Garantie de Kompernass Handels GmbH	45
Service après-vente	47
Importateur	47

Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'usage et la mise au rebut.

Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux consignes et pour les domaines d'utilisation prévus.

Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Utilisation conforme à l'usage prévu

Cet appareil sert exclusivement à raser et à couper les poils humains.

Cet appareil est exclusivement réservé à un usage domestique.

Évitez de l'utiliser à des fins professionnelles.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels, voire des accidents.

Matériel livré

- Rasoir avec unité de coupe
- Adaptateur secteur
- Trimmer
- Coiffe de protection
- Pinceau
- Chargeur
- Mode d'emploi

REMARQUE

Contrôlez le matériel livré directement après avoir procédé au déballage afin de vous assurer que tout est complet et que rien n'a été endommagé. Si nécessaire, veuillez vous adresser au service après-vente.

Description de l'appareil

Figure A (volet dépliant avant) :

- ❶ Arbre d'entraînement
- ❷ Unité de coupe
- ❸ Têtes de rasage
- ❹ Connecteur enfichable
- ❺ Bouton Marche/Arrêt
- ❻ Trimmer
- ❼ Tondeuse poils longs
- ❽ Icône  (indicateur d'état de charge de l'accu)
- ❾ Icône  (chargement)
- ❿ Icône  (verrouillage)
- ⓫ Douille de chargement

Figure B (volet dépliant arrière) :

- ❿ Fiche de connexion
- ⓫ Adaptateur secteur
- ⓬ Pinceau
- ⓭ Coiffe de protection
- ⓮ Chargeur
- ⓯ Fiche de connexion (chargeur)
- ⓰ Douille de chargement (chargeur)

Caractéristiques techniques

Appareil

Tension d'entrée :	5 V  (courant continu)
Courant d'entrée :	1000 mA
Accu :	Accu Li-Ion 3,7 V, 800 mAh
Température ambiante :	5°C à 35°C
Durée de recharge :	env. 60 minutes
Autonomie avec accu entièrement rechargé :	env. 60 minutes
Indice de protection:	IPX 4: Protection omnidirectionnelle contre les projections d'eau

Adaptateur secteur (type PTB-050100EU)

Tension d'entrée :	100-240 V ~, 50/60 Hz
Tension de sortie :	5 V  (courant continu)
Courant d'entrée :	0,2 A
Intensité de sortie :	1000 mA
Indice de protection	IP 20: Protection contre la pénétration de corps étrangers solides d'un diamètre > 12,5 mm

Classe de protection : II / 

Polarité de la fiche: +  -

Transformateur de sécurité scellé: 

Bloc d'alimentation à découpage: 

Consignes de sécurité

DANGER – RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

- ▶ Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez s'il présente des dégâts externes apparents. Ne mettez pas en service un appareil endommagé. Il y a risque de choc électrique.
 - ▶ Ne plus utiliser l'appareil, si le fil électrique, l'adaptateur secteur, le boîtier ou toute autre pièce présente un dommage.
 - ▶ Débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur ...
 - lorsqu'une panne se produit,
 - avant de nettoyer l'appareil,
 - lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée,
 - après chaque utilisation.
- Retirez directement l'adaptateur secteur sans tirer sur le fil électrique.
- ▶ Ne plongez jamais l'appareil ou le fil électrique avec l'adaptateur secteur dans l'eau ou d'autres liquides.

 **DANGER –
RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

- ▶ Si l'appareil est tombé dans l'eau, commencez impérativement par débrancher l'adaptateur secteur de la prise avant de plonger les mains dans l'eau.
- ▶ Ne saisissez jamais l'adaptateur secteur avec les mains mouillées, en particulier lorsque vous l'introduisez dans la prise ou l'en débranchez. Risque d'électrocution !
- ▶ Vérifiez régulièrement l'adaptateur secteur et l'appareil pour détecter d'éventuels défauts mécaniques.
- ▶ Veillez à ce que le fil électrique ne soit pas coincé dans des portes d'armoire ni traîné sur des surfaces chaudes. Vous risquez sinon d'endommager l'isolation du câble.
- ▶ L'installation d'un dispositif de courant de fuite avec un courant de déclenchement de la mesure ne dépassant pas 30 mA offre une protection supplémentaire contre les chocs électriques. Confiez le montage exclusivement à un électricien qualifié.

 **DANGER –
RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

- ▶ ATTENTION ! Débranchez l'adaptateur secteur du corps lorsque vous le nettoyez sous l'eau !

 **AVERTISSEMENT –
RISQUE DE BLESSURE !**

- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition d'être surveillés ou d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et d'avoir compris les dangers qui en résultent.
- ▶ Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- ▶ Il est interdit aux enfants de nettoyer ou d'entretenir l'appareil sans surveillance.

AVERTISSEMENT – RISQUE DE BLESSURE !

- ▶ Confiez les réparations de l'appareil exclusivement à des entreprises agréées ou au service après-vente. Toute réparation non conforme peut entraîner des risques importants pour l'utilisateur. À cela s'ajoute l'annulation de la garantie.
- ▶ Ne pas utiliser l'appareil avec un jeu de coupe ou un sabot de coupe défectueux, car ceux-ci peuvent comporter des arêtes vives. Il y a risque de blessures !
- ▶ Les pièces défectueuses doivent être remplacées impérativement par des pièces de rechange d'origine. Seules ces pièces permettent de répondre aux critères de sécurité requis.
- ▶ Ne raccordez l'adaptateur secteur qu'à une prise secteur facile d'accès afin qu'en cas de panne il soit possible de débrancher rapidement l'adaptateur secteur de la prise.

ATTENTION – DOMMAGES MATÉRIELS !

- ▶ Utilisez l'appareil seulement conformément aux indications figurant sur la plaque signalétique et ne le laissez jamais fonctionner sans surveillance.
- ▶ Utilisez l'adaptateur secteur livré pour le fonctionnement sur secteur (type PTB-050100EU).
- ▶ Ne pas couvrir l'adaptateur secteur, afin d'éviter un échauffement excessif.



Utilisez l'adaptateur secteur uniquement à l'intérieur.

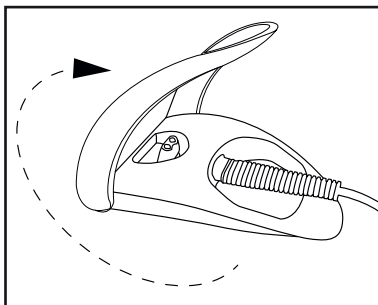
Chargement de l'accu avec le chargeur

Avant la première mise en service, il faut recharger l'accu au moins 60 minutes.

REMARQUE

- Assurez-vous que l'appareil est arrêté avant de mettre en place l'accu.

- 1) Branchez la fiche de connexion 12 dans la douille de chargement 18 du chargeur.
Veillez à la bonne polarité : La barre-guide dans la douille de chargement 18 doit s'enclencher dans le rail-guide de la fiche de connexion 12. Sinon, la fiche de connexion 12 ne peut pas être insérée.
- 2) Ouvrez le chargeur 16 jusqu'à ce l'étrier de maintien se trouve en position droite (voir figure).



- 3) Branchez l'adaptateur secteur 13 dans une prise secteur correspondant aux spécifications de l'appareil.
- 4) Placez l'appareil dans le chargeur 16. L'appareil est maintenu par l'étrier de maintien du chargeur 16.
Le chargement de l'accu est indiqué par l'icône ⚡ 9 clignotant en rouge.

- Dès que l'accu est entièrement chargé l'icône clignotant en rouge ⚡ 9 s'éteint et l'icône bleue 🔋 de l'indicateur de l'état de charge de l'accu 8 s'allume.
- Avec un accu complètement chargé, vous pouvez utiliser l'appareil pendant 60 minutes sans raccordement au réseau électrique.
- Une fois l'accu presque vide, l'icône rouge ⚡ 9 clignote.

Chargement de l'accu sans chargeur

REMARQUE

- Assurez-vous que l'appareil est arrêté avant de mettre en place l'accu.

- 1) Branchez la fiche de connexion 12 dans la douille de chargement 11 du rasoir.
Veillez à la bonne polarité : La barre-guide dans la douille de chargement 11 doit s'insérer dans le rail-guide de la fiche de connexion 12. Sinon, la fiche de connexion 12 ne peut pas être enfichée.
 - 2) Branchez l'adaptateur secteur 13 dans une prise secteur correspondant aux spécifications de l'appareil.
Le chargement de l'accu est indiqué par l'icône ⚡ 9 clignotant en rouge.
- Dès que l'accu est entièrement chargé l'icône clignotant en rouge ⚡ 9 s'éteint et l'icône bleue 🔋 de l'indicateur de l'état de charge 8 s'allume.
 - Avec un accu complètement chargé, vous pouvez utiliser l'appareil pendant 60 minutes sans raccordement au réseau électrique.
 - Une fois l'accu presque vide, l'icône rouge ⚡ 9 clignote.

Rasage sans fil

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- L'appareil ne convient pas pour vous raser à l'eau.

Vous pouvez utiliser le rasoir sans fil. Dans ce cas, vous devrez charger l'appareil avant sa première utilisation (voir le chapitre «Recharge de l'accu avec/sans chargeur»)

- 1) Insérez l'unité de coupe ❷ avec le connecteur enfichable ❹ sur l'arbre d'entraînement ❶. Veillez à ce que le connecteur enfichable ❹ glisse et s'enclenche correctement dans l'arbre d'entraînement ❶.
- 2) Retirez la coiffe de protection ❶❺.
- 3) Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt ❺. L'icône  de l'indicateur d'état de charge de l'accu ❸ et le logo **SILVERCREST®** sont affichés dès que le rasoir démarre.

REMARQUE

- Les meilleurs résultats sont obtenus sur peau sèche.
- La peau peut mettre 2 à 3 semaines à s'habituer au système de rasage.

- 4) Passez les têtes de rasage ❸ sur la peau en décrivant des mouvements rectilignes ou circulaires sur la peau.
- 5) Une fois que vous avez traité tous les endroits à raser, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt ❺. L'appareil s'arrête. L'affichage s'éteint.
- 6) Nettoyez le rasoir après chaque rasage en vous servant du pinceau ❶❹ livré d'origine.
Pour un nettoyage soigneux, veuillez lire le chapitre «Nettoyage et entretien».

Rasage avec l'adaptateur secteur

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- L'appareil ne convient pas pour vous raser à l'eau.

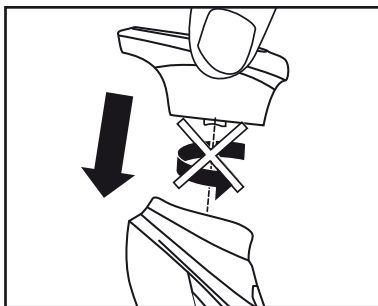
Si vous voulez utiliser le rasoir, sans le charger au préalable, vous pouvez également utiliser le rasoir directement avec l'adaptateur secteur 13 :

- 1) Branchez la fiche de connexion 12 dans la douille de chargement 11 du rasoir. Veillez à la bonne polarité : La barre-guide dans la douille de chargement 11 doit s'insérer dans le rail-guide de la fiche de connexion 12. Sinon, la fiche de connexion 12 ne peut pas être insérée.
 - 2) Branchez la fiche secteur dans une prise secteur.
- Vous pouvez maintenant utiliser le rasoir.

Trimmer / Tondeuse poils longs

Pour donner forme à une barbe, à des favoris ou pour raser les sourcils, utilisez le trimmer 6.

- 1) Retirez l'unité de coupe 2, de l'appareil, si elle est mise en place.
- 2) Insérez le trimmer 6 sur l'arbre d'entraînement 1 (voir la figure)



- 3) Insérez le trimmer **6** de manière à ce que les deux barre-guides s'enclenchent dans le trimmer **6** dans les rails-guide de l'arbre d'entraînement **1**.
- 4) Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt **5**. L'icône  de l'indicateur d'état de charge de l'accum **8** et du logo **SILVERCREST®** sont affichés dès que le rasoir démarre.
- 5) Si vous voulez arrêter le trimmer, appuyez à nouveau sur le bouton Marche/Arrêt **5** pour éteindre l'appareil.
- 6) Nettoyez le trimmer **6** en vous servant du pinceau **14** livré d'origine.
Pour un nettoyage soigneux, veuillez lire le chapitre «Nettoyage et entretien».

Sécurité de voyage

Pour protéger l'appareil d'une mise en marche involontaire, vous pouvez verrouiller le bouton Marche/Arrêt **5**. Ceci ne fonctionne cependant que si l'appareil n'est pas branché au réseau électrique :

- ◆ Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt **5** et maintenez-le appuyé jusqu'à ce que le symbole  **10** apparaisse à l'écran. Si vous appuyez à présent sur le bouton Marche/Arrêt **5**, l'icône  **10** apparaît brièvement. L'appareil ne s'allume pourtant pas.
- ◆ Si vous souhaitez annuler le verrouillage, appuyez et maintenez appuyé le bouton Marche/Arrêt **5**:
 - l'icône  **10** apparaît et commence à clignoter pendant env. 5 secondes. L'écran s'éteint ensuite et l'appareil peut maintenant être à nouveau allumé.

Nettoyage et entretien

DANGER - RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

- Avant chaque nettoyage, retirez la fiche secteur de la prise secteur ! Risque d'électrocution !

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produit nettoyant abrasif, chimique ou décapant. Ceci risque d'endommager l'appareil de manière irréversible.

Nettoyage à l'aide du pinceau

Unité de rasage

Après chaque rasage, nettoyez les 3 têtes de rasage **③** que comporte l'unité de rasage **②** avec le pinceau **⑭**.

- 1) Retirez l'unité de coupe **②** vers le haut de l'appareil. Saisissez pour cela les endroits légèrement rainurés sur le côté de l'unité de coupe **②**.
- 2) Tapotez doucement l'unité de rasage **②** sur une surface plane ou soufflez dessus pour chasser les fragments de poils.
- 3) Utilisez le pinceau **⑭** pour retirer les fragments de poils restants.

Trimmer

- Nettoyez le trimmer après chaque rasage en vous servant du pinceau **⑭**.
- Huilez la tondeuse poils longs **⑦** environ tous les 6 mois avec une goutte d'huile de machine à coudre.

Nettoyage à l'eau courante



L'unité de coupe ❷ peut être nettoyée à l'eau courante.

- 1) Retirez l'unité de coupe ❷ de l'appareil.
- 2) Maintenez l'unité de coupe ❷ sous l'eau du robinet de sorte que l'eau traverse les têtes de rasage ❸ de l'intérieur vers l'extérieur.

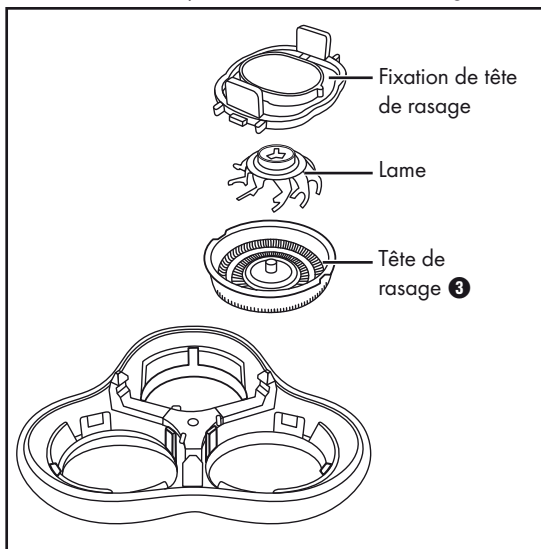
ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- Veillez à tenir uniquement l'unité de coupe ❷ sous le jet d'eau ! Le corps du rasoir est uniquement protégé contre les projections d'eau et peut être endommagé de manière irréparable s'il est maintenu sous l'eau courante.
- 3) Laissez sécher l'unité de coupe ❷ avant de continuer à utiliser le rasoir.

Nettoyage approfondi

Pour un nettoyage approfondi, retirez les têtes de rasage ❸ :

- 1) Retirez l'unité de coupe ❷ de l'appareil portatif et retournez-la.
- 2) Pressez les deux déverrouillages sur l'une des fixations noires de la tête de rasage et retirez-les en même temps par le haut de l'unité de coupe ❷. Procédez de la même manière avec les deux autres fixations de tête de rasage. Vous pouvez maintenant démonter toutes les pièces (couteau, tête de rasage ❸).



- 3) Nettoyez toutes les pièces sous l'eau courante et faites-les entièrement sécher.
- 4) Remontez l'unité de coupe ❷. Veillez à ce que toutes les pièces s'emboîtent correctement les unes dans les autres :

- Commencez par positionner la tête de rasage ❸ dans l'unité de coupe ❷. Les petits évidements sur le bord de la tête de rasage ❸ doivent se trouver sur les saillies dans l'unité de coupe ❷ pour que la tête de rasage ❸ glisse correctement dans l'unité de coupe ❷.
 - Placez la lame au centre dans la tête de rasage ❸.
 - Pressez légèrement les deux déverrouillages sur la fixation de la tête de rasage l'un contre l'autre et placez-les à nouveau dans l'unité de coupe ❷. Veillez à ce que la fixation de la tête de rasage s'enclenche lorsque vous desserrez les deux déverrouillages.
- 5) Éliminez les poils coupés avec le pinceau ❶ du rasoir.
- 6) Remettez l'unité de coupe ❷ sur le rasoir. Veillez à ce qu'elle s'enclenche bien et soit bien fixée :
- Nettoyez le boîtier et l'adaptateur secteur ❶ avec un chiffon humide.

REMARQUE

Dans les cas où...

- ... la qualité du rasage diminue visiblement, ...
- ... vous devez passer le rasoir plusieurs fois au même endroit pour obtenir un bon résultat,...
- ... le rasage dure nettement plus longtemps,...
- ... des dégâts sont visibles sur les têtes de rasage ❸,...

... les têtes de rasage ❸ doivent être remplacées .

Veuillez vous adresser au service si vous voulez commander des têtes de rasage ❸.

Entreposage

- Lorsque vous n'utilisez plus l'appareil, remettez toujours la coiffe de protection ❶ sur l'unité de coupe ❷.
- Rangez le tout dans un endroit propre, sans poussière et sec.

Mise au rebut



Ne jamais jeter l'appareil avec les ordures ménagères. Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU.

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.

REMARQUE

- La batterie intégrée dans cet appareil ne peut pas être retirée pour être mise au rebut.



Ne jetez en aucun cas l'adaptateur secteur avec les ordures ménagères normales. L'adaptateur secteur est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU.

Éliminez l'adaptateur secteur par le biais d'une entreprise de collecte des déchets agréée ou par votre centre communal de collecte des déchets. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.



L'emballage est réalisé à l'aide de matériaux écologiques qu'il est possible de confier aux centres de recyclage proches de chez vous.



Le produit recyclable doit être trié ou rapporté dans un point de collecte pour être recycle.

Commander des pièces de rechange

Les pièces de rechange suivantes peuvent être commandées pour le produit SRR 3.7 D5:



- 1 unité de rasage
(avec 3 têtes de rasage)

Commandez les pièces de rechange via notre ligne téléphonique de service après-vente (Voir chapitre «Service après-vente») ou tout simplement sur notre site web www.kompernass.com.



REMARQUE

- Tenez le numéro IAN, que vous trouverez sur la couverture de ce manuel d'utilisation, prêt pour la commande.

Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse d'origine. Ce document servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement par nos soins, selon notre choix. Cette prestation de garantie nécessite dans un délai de trois ans la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de garantie est valable pour des vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. connecteur, accu, moules ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (par ex. IAN 12345) en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique, une gravure, sur la page de garde de votre manuel d'utilisation (en bas à gauche) ou sous forme d'autocollant au dos ou sur le dessous.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.

- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger ce manuel ainsi que beaucoup d'autres, des vidéos produit et logiciels.

Service après-vente

FR Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

CH Service Suisse

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., mobile max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 277761

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Indice

Introduzione	50
Uso conforme	50
Volume della fornitura	50
Descrizione dell'apparecchio	51
Dati tecnici	52
Indicazioni di sicurezza	53
Ricarica della batteria con base di carica	58
Ricarica della batteria senza base di carica	59
Rasatura senza filo	60
Rasatura con adattatore di rete	61
Trimmer / lama per la regolazione dei peli lunghi	61
Blocco da viaggio	62
Pulizia e manutenzione	63
Pulizia con il pennello	63
Pulizia sotto l'acqua corrente	64
Pulizia a fondo	65
Conservazione	66
Smaltimento	67
Ordinazione dei pezzi di ricambio	68
Garanzia della Kompernass Handels GmbH	69
Assistenza	71
Importatore	71

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del Suo nuovo apparecchio.

È stato scelto un prodotto di alta qualità. Il manuale di istruzioni è parte integrante del presente prodotto. Esso contiene importanti indicazioni per la sicurezza, l'uso e lo smaltimento. Prima di utilizzare il prodotto, familiarizzare con tutte le indicazioni relative ai comandi e alla sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi d'impiego indicati. In caso di cessione del prodotto a terze persone, consegnare anche tutta la relativa documentazione.

Uso conforme

Questo apparecchio è previsto esclusivamente per radere e tagliare peli umani.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso in ambienti domestici. Non utilizzarlo per fini commerciali.

Qualsiasi altro impiego viene considerato non conforme e può dare luogo a danni a cose o a persone.

Volume della fornitura

- Rasoio con unità di taglio
- Adattatore di rete
- Unità di rifinitura
- Cappuccio di protezione
- Pennello
- Base di carica
- Manuale di istruzioni

AVVERTENZA

Subito dopo aver disimballato il prodotto, controllare che sia completo e integro. Se necessario, rivolgersi al servizio clienti.

Descrizione dell'apparecchio

Figura A (lato apribile anteriore):

- ❶ Albero motore
- ❷ Unità di taglio
- ❸ Testine di taglio
- ❹ Collegamento a innesto
- ❺ Tasto on/off
- ❻ Unità di rifinitura
- ❼ Lama per la regolazione dei peli lunghi
- ❽ Simbolo  (indicazione dello stato di carica della batteria)
- ❾ Simbolo  (caricamento)
- ❿ Simbolo  (blocco)
- ⓫ Presa di carica

Figura B (lato apribile posteriore):

- ❿ Spina di connessione
- ⓫ Adattatore di rete
- ⓬ Pennello
- ⓭ Cappuccio di protezione
- ⓮ Base di carica
- ⓯ Connettore (base di carica)
- ⓰ Presa di carica (base di carica)

Dati tecnici

Apparecchio

Tensione di alimentazione: 5 V  (corrente continua)

Corrente in ingresso: 1000 mA

Batteria: batteria agli ioni di litio 3,7 V 800 mAh

Temperatura ambiente: da 5 °C a 35 °C

Tempo di carica: circa 60 minuti

Tempo di funzionamento

a piena carica: circa 60 minuti

Grado di protezione: IPX 4: Protezione contro gli spruzzi d'acqua da tutte le direzioni

Adattatore di rete (tipo PTB-050100EU)

Tensione di alimentazione: 100-240 V ~, 50/60 Hz

Tensione in uscita: 5 V  (corrente continua)

Corrente in ingresso: 0,2 A

Corrente di uscita: 1000 mA

Grado di protezione: IP 20: Protezione dalla penetrazione di corpi estranei solidi con un diametro > 12,5 mm / Nessuna protezione dall'acqua

Classe di protezione: II / 

Polarità della spina: +  -

Trasformatore di sicurezza: 

Unità di alimentazione a commutazione: 

Indicazioni di sicurezza

PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

- ▶ Prima dell'uso controllare se l'apparecchio presenta eventuali danni esteriori visibili. Non mettere in funzione un apparecchio danneggiato. Sussiste il pericolo di folgorazione.
 - ▶ Se si dovesse riscontrare un danno sul cavo, sull'adattatore di rete, sull'alloggiamento o su altre parti, l'apparecchio non deve più venire utilizzato.
 - ▶ Staccare l'adattatore di rete dalla presa di corrente...
 - se si riscontra un guasto,
 - prima di pulire l'apparecchio,
 - se non si utilizza l'apparecchio per lungo tempo,
 - dopo ogni uso.
- Staccare l'adattatore di rete tenendolo ben saldo e non tirando dal cavo.
- ▶ Non immergere mai l'apparecchio o il cavo con l'adattatore di rete in acqua o altri liquidi.

⚠ PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

- ▶ Se l'apparecchio è caduto nell'acqua, staccare assolutamente l'adattatore di rete dalla presa prima di mettere le mani nell'acqua per recuperarlo.
- ▶ Non afferrare mai l'adattatore di rete con le mani umide, in particolare quando la si inserisce nella presa o la rimuovete da questa. Sussiste pericolo di folgorazione!
- ▶ Controllare periodicamente se l'adattatore di rete e l'apparecchio presentano eventuali difetti meccanici.
- ▶ Controllare che il cavo non si incastri nelle porte dell'armadio e non vada a contatto con superfici bollenti. In caso contrario, l'isolamento del cavo potrebbe danneggiarsi.
- ▶ L'installazione di un salvavita con una corrente di apertura di misurazione non superiore a 30 mA offre un'ulteriore protezione da una scossa elettrica. Fare eseguire l'installazione esclusivamente da un elettricista specializzato.

** PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!**

- ▶ **ATTENZIONE!** Staccare l'adattatore di rete dalla parte manuale quando si pulisce quest'ultima con acqua!

** AVVERTENZA –
PERICOLO DI LESIONI!**

- ▶ Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini di almeno 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o insufficiente esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e qualora ne abbiano compreso i pericoli associati.
- ▶ I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- ▶ La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.

AVVERTENZA – PERICOLO DI LESIONI!

- ▶ Fare eseguire le riparazioni solo da aziende specializzate o dall'assistenza ai clienti. Le riparazioni effettuate in modo non conforme possono causare gravi pericoli per l'utente. Inoltre la garanzia decade.
- ▶ Non utilizzare l'apparecchio con testina di taglio difettosa o accessorio lunghezza di taglio difettoso, in quanto potrebbe avere bordi taglienti. Sussiste il pericolo di lesioni!
- ▶ I componenti difettosi devono essere sostituiti esclusivamente da pezzi di ricambio originali. Solo con questi pezzi di ricambio è garantita la conformità ai requisiti di sicurezza.
- ▶ Collegare l'adattatore di rete solo ad una presa ben raggiungibile, in modo che in caso di guasto sia possibile staccare rapidamente l'adattatore di rete dalla presa.

ATTENZIONE – DANNI MATERIALI!

- ▶ Non utilizzare mai l'apparecchio senza sorveglianza e attenersi alle indicazioni riportate sulla targhetta.
- ▶ Per il funzionamento con collegamento alla rete utilizzare esclusivamente l'adattatore di rete fornito in dotazione (tipo PTB-050100EU).
- ▶ Al fine di evitare un surriscaldamento non ammesso, non coprire l'adattatore di rete.



Utilizzare l'adattatore di rete solo al chiuso.

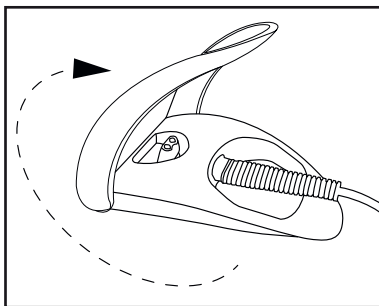
Ricarica della batteria con base di carica

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, la batteria andrebbe ricaricata per almeno 60 minuti.

AVVERTENZA

- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento prima di inserire la batteria.

- 1) Inserire la spina di connessione 12 nella presa di carica 18 della base di carica.
Badare alla giusta polarità: il perno di guida nella presa di carica 18 deve inserirsi nella guida sulla spina di connessione 12.
Altrimenti la spina di connessione 12 non si inserirà.
- 2) Aprire la base di carica 16 fino a quando la staffa di sostegno non viene a trovarsi in posizione perpendicolare (vedere figura).



- 3) Inserire l'adattatore di rete 15 in una presa idonea secondo le disposizioni dell'apparecchio.
- 4) Inserire l'apparecchio nella base di carica 16. L'apparecchio viene sostenuto dalla staffa di sostegno della base di carica 16. Il caricamento della batteria viene segnalato dal simbolo rosso lampeggiante ⚡ 9.

- Non appena la batteria è completamente carica, il simbolo rosso lampeggiante  9 si spegne e il simbolo blu  di segnalazione dello stato di carica della batteria 8 si accende.
- Con la batteria completamente carica l'apparecchio può essere tenuto in funzione per circa 60 minuti senza collegamento alla rete.
- Quando la batteria è quasi scarica, il simbolo rosso  9 lampeggia.

Ricarica della batteria senza base di carica

AVVERTENZA

- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento prima di inserire la batteria.

- 1) Infilare la spina di connessione 12 nella presa di carica 11 del rasoio.
Badare alla giusta polarità: il perno di guida nella presa di carica 11 deve inserirsi nella guida sulla spina di connessione 12.
Altrimenti la spina di connessione 12 non si inserirà.
 - 2) Inserire l'adattatore di rete 13 in una presa idonea secondo le disposizioni dell'apparecchio.
Il caricamento della batteria viene segnalato dal simbolo rosso lampeggiante  9.
- Non appena la batteria è completamente carica, il simbolo rosso lampeggiante  9 si spegne e il simbolo blu  di segnalazione dello stato di carica della batteria 8 si accende.
 - Con la batteria completamente carica l'apparecchio può essere tenuto in funzione per circa 60 minuti senza collegamento alla rete.
 - Quando la batteria è quasi scarica, il simbolo rosso  9 lampeggia.

Rasatura senza filo

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNI MATERIALI!

- Questo apparecchio non è adatto per la rasatura a umido!

Il rasoio può essere utilizzato senza cavo. In questo caso l'apparecchio deve essere ricaricato prima del primo utilizzo (vedere capitolo "Ricarica della batteria con/senza base di carica").

- 1) Infilare l'unità di taglio ❷ con collegamento a innesto ❹ applicato sull'albero a motore ❶. Badare che il collegamento a innesto ❹ si inserisca correttamente nell'albero motore ❶ e si innesti in posizione.
- 2) Rimuovere il cappuccio di protezione ❶❸.
- 3) Premere il tasto on/off ❺. Il simbolo  dell'indicazione dello stato di carica della batteria ❸ e il logo **SILVERCREST®** vengono visualizzati non appena il rasoio si avvia.

AVVERTENZA

- I migliori risultati si ottengono con la pelle asciutta.
 - Possono essere necessarie da 2 a 3 settimane prima che la pelle si sia abituata al sistema di rasatura.
- 4) Passare le testine di taglio ❸ sulla pelle con movimenti rettilinei e circolari.
 - 5) Dopo avere trattato tutti i punti da radere, premere il tasto on/off ❺. L'apparecchio si arresta. Il display si spegne.
 - 6) Pulire il rasoio dopo ogni rasatura con il pennello in dotazione ❶❹. Per una pulizia approfondita, leggere il capitolo "Pulizia e manutenzione".

Rasatura con adattatore di rete

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNI MATERIALI!

► Questo apparecchio non è adatto per la rasatura a umido!

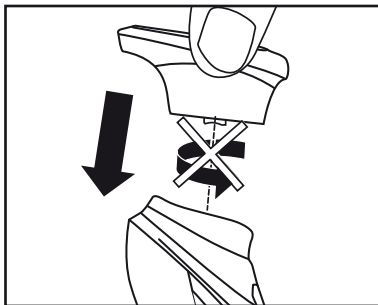
Se si desidera utilizzare il rasoio senza averlo precedentemente caricato, è possibile utilizzare il rasoio anche direttamente con l'adattatore di rete **13**:

- 1) Infilare la spina di connessione **12** nella presa di carica **11** del rasoio. Badare alla giusta polarità: il perno di guida nella presa di carica **11** deve inserirsi nella guida sulla spina di connessione **12**. Altrimenti la spina di connessione **12** non si inserirà.
- 2) Connettere la spina di rete alla presa.
Il rasoio può così essere utilizzato.

Trimmer / lama per la regolazione dei peli lunghi

Per dare forma alla barba o alle basette o per radere le sopracciglia, utilizzare l'unità di rifinitura **6**.

- 1) Se inserita, sfilare l'unità di taglio **2** dall'impugnatura.
- 2) Infilare l'unità di rifinitura **6** sull'albero motore **1** (vedi illustrazione).



- 3) Infilare l'unità di rifinitura **6** in modo tale che i due perni di guida dell'unità di rifinitura **6** si inseriscano nelle guide dell'albero motore **1**.
- 4) Premere il tasto on/off **5**. Il simbolo  dell'indicazione dello stato di carica della batteria **8** e il logo **SILVERCREST®** vengono visualizzati non appena il rasoio si avvia.
- 5) Una volta terminata l'operazione di rifinitura, premere nuovamente il tasto on/off **5** per spegnere l'apparecchio.
- 6) Pulire l'unità di rifinitura **6** con il pennello in dotazione **14**.
Per una pulizia approfondita, leggere il capitolo "Pulizia e manutenzione".

Blocco da viaggio

Per proteggere l'apparecchio dallo spegnimento involontario, si ha la possibilità di bloccare il tasto on/off **5**. Ciò funziona tuttavia solo se l'apparecchio non è collegato alla rete:

- ◆ Premere e tenere premuto il tasto ON/OFF **5** fino a quando sul display non compare il simbolo  **10**.
Se ora si preme il tasto on/off **5**, compare per brevi istanti il simbolo  **10**.
- ◆ Ma l'apparecchio non si accende.
- ◆ Quando si vuole di nuovo sbloccare il tasto on/off **5**, premerlo e tenerlo premuto:
 - il simbolo  **10** compare sul display e lampeggia per circa 5 secondi. Dopo di ciò il display si spegne ed è di nuovo possibile accendere l'apparecchio.

Pulizia e manutenzione

PERICOLO - SCOSSE ELETTRICHE!

- Prima della pulizia staccare sempre la spina dalla presa di rete. Sussiste il pericolo di scossa elettrica.

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNI MATERIALI!

- Non utilizzare mezzi detergenti abrasivi, chimici o irritanti per pulire l'apparecchio. Ciò provoca danni irreparabili all'apparecchio.

Pulizia con il pennello

Unità di taglio

Dopo ogni rasatura pulire le 3 testine di taglio ❸ presenti sull'unità di taglio ❷ con il pennello ❶.

- 1) Rimuovere l'unità di taglio ❷ dall'apparecchio sfilandola dall'alto. A tale scopo afferrare l'unità di taglio ❷ dai punti laterali leggermente scanalati che si trovano sui suoi lati.
- 2) Picchiettare con attenzione l'unità di taglio ❷ su una superficie piana e soffiare via i peli.
- 3) Per rimuovere i peli rimasti, utilizzare il pennello ❶.

Unità di rifinitura

- Pulire l'unità di rifinitura dopo ogni rasatura con il pennello in dotazione ❶.
- Ungere la lama per la regolazione dei peli lunghi ❹ all'incirca ogni 6 mesi con una goccia di olio per macchine da cucire.

Pulizia sotto l'acqua corrente



L'unità di taglio ② è adatta per la pulizia sotto l'acqua corrente.

- 1) Sfilare l'unità di taglio ② dall'impugnatura.
- 2) Tenere l'unità di taglio ② sotto il getto d'acqua in modo che l'acqua scorra dall'interno verso l'esterno attraverso le testine di taglio ③.

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNI MATERIALI!

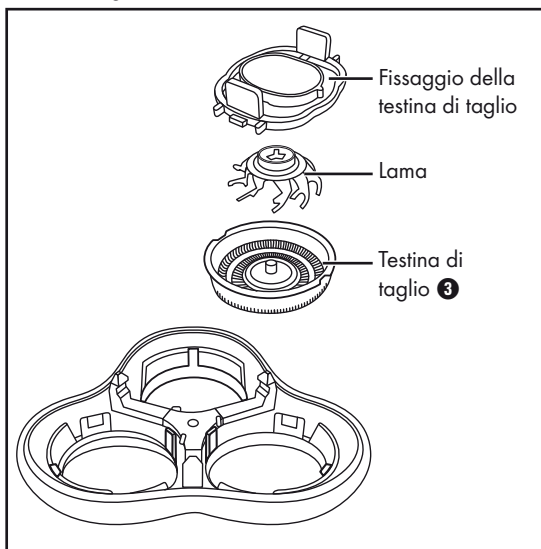
- Badare a tenere sotto il getto d'acqua solo l'unità di taglio ②! La parte manuale del rasoio è protetta solo dagli spruzzi d'acqua, potrebbe dunque venire danneggiata irreparabilmente se viene tenuta sotto l'acqua corrente.

- 3) Lasciar asciugare l'unità di taglio ② prima di riutilizzare il rasoio.

Pulizia a fondo

Per una pulizia a fondo rimuovere la testina di taglio **3**:

- 1) Sfilare l'unità di taglio **2** dall'impugnatura e voltarla.
- 2) Comprimere i due dispositivi di sbloccaggio che si trovano su uno dei fissaggi della testina di taglio e sfilare contemporaneamente quest'ultimo dall'unità di taglio **2** tirandolo verso l'alto. Procedere analogamente con gli altri due fissaggi della testina di taglio. Ora si possono smontare tutti i componenti (lama, testina di taglio **3**).



- 3) Pulire tutte le parti sotto l'acqua corrente e farle asciugare completamente.
- 4) Riassemblare l'unità di taglio **2**. Badare che tutti i componenti si innestino correttamente l'uno dentro l'altro:

- Inserire innanzitutto la testina di taglio ❸ nell'unità di taglio ❷. I piccoli incavi sul bordo della testina di taglio ❸ devono trovarsi sulle sporgenze presenti nell'unità di taglio ❷, affinché la testina di taglio ❸ scivoli correttamente nell'unità di taglio ❷.
 - Inserire la lama al centro della testina di taglio ❸.
 - Comprimerne leggermente i due dispositivi di sbloccaggio che si trovano sul fissaggio della testina di taglio e rimettere quest'ultimo nell'unità di taglio ❷. Badare che il fissaggio della testina di taglio si innesti in posizione quando si rilasciano i dispositivi di sbloccaggio.
- 5) Rimuovere dal rasoio i peli tagliati utilizzando il pennello ❶.
- 6) Ricollocare l'unità di taglio ❷ sul rasoio. Verificare che questa scatti in posizione e sia salda.
- Pulire l'alloggiamento e l'adattatore di rete ❶ con un panno umido.

AVVERTENZA

Se...

- ... la rasatura peggiora visibilmente,...
- ... occorre passare il rasoio più volte nello stesso punto per ottenere un buon risultato,...
- ... la rasatura richiede molto più tempo,...
- ... i danni sulle testine di taglio ❸ sono visibili,...

... si devono sostituire le testine di taglio ❸.

Se si desidera ordinare testine di taglio ❸, si prega di rivolgersi al servizio di assistenza clienti.

Conservazione

- Applicare sempre il cappuccio di protezione ❶ sull'unità di taglio ❷ quando l'apparecchio non è in uso.
- Sistemare il tutto in un luogo pulito, privo di polvere e asciutto.

Smaltimento



Non smaltire per alcun motivo l'apparecchio assieme ai normali rifiuti domestici. Questo prodotto è soggetto alla Direttiva Europea 2012/19/EU.

Far smaltire l'apparecchio da un'azienda di smaltimento autorizzata o dall'ente di smaltimento comunale. Rispettare le norme attualmente in vigore. In caso di dubbi mettersi in contatto con l'ente di smaltimento competente.

AVVERTENZA

- Non è possibile rimuovere l'accumulatore integrato di questo apparecchio per gettarlo via!



Non smaltire assolutamente l'adattatore di rete assieme ai normali rifiuti domestici. L'adattatore di rete è soggetto alla direttiva europea 2012/19/EU.

Smaltire l'adattatore di rete consegnandolo a un ente di smaltimento autorizzato o alle istituzioni comunali competenti. Rispettare le norme attualmente in vigore. In caso di dubbi mettersi in contatto con l'ente di smaltimento competente.



L'imballaggio è costituito da materiali ecocompatibili che possono venire smaltiti tramite gli appositi centri di raccolta e riciclaggio.

Ordinazione dei pezzi di ricambio

Per il prodotto SRR 3.7 D5 si possono ordinare i seguenti pezzi di ricambio:



- 1 unità di taglio
(con 3 testine di taglio)

Ordinare i pezzi di ricambio al numero telefonico del nostro servizio di assistenza clienti (vedasi capitolo „Assistenza“) o comodamente tramite il nostro sito web www.kompernass.com.



AVVERTENZA

- Per l'ordinazione tenere a portata di mano il numero IAN che si trova sulla copertina di questo manuale di istruzioni.

Garanzia della Kompernass Handels GmbH

Egregio Cliente,

Questo apparecchio ha una garanzia di 3 anni dalla data di acquisto. Qualora questo prodotto presentasse vizi, Le spettano diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. La garanzia qui di seguito descritta non costituisce alcun limite a tali diritti legali.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data dell'acquisto. Si prega di conservare lo scontrino di cassa originale. Tale documento è necessario come prova di acquisto.

Qualora entro tre anni a partire dalla data dell'acquisto di questo prodotto si presentasse un vizio del materiale o di fabbricazione, provvederemo, a nostra discrezione, a riparare o a sostituire gratuitamente il prodotto. Questa prestazione di garanzia ha come presupposto che l'apparecchio difettoso e la prova di acquisto (scontrino di cassa) vengano presentati entro il termine di tre anni e che si descriva per iscritto in cosa consiste il vizio e quando si è presentato.

Se il vizio rientra nell'ambito della nostra garanzia, il Suo prodotto verrà riparato o sostituito da uno nuovo. Con la riparazione o la sostituzione del prodotto non decorre un nuovo periodo di garanzia.

Periodo di garanzia e diritti legali di rivendicazione di vizi

Il periodo di garanzia non viene prolungato da interventi in garanzia. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate. Danni e vizi eventualmente già presenti al momento dell'acquisto devono venire segnalati immediatamente dopo che l'apparecchio è stato disimballato. Le riparazioni eseguite dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

Ambito della garanzia

L'apparecchio è stato prodotto con cura secondo severe direttive qualitative e debitamente collaudato prima della consegna.

La garanzia viene prestata in caso di vizi del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto che sono esposti al normale logorio e possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura o a danni che si verificano su componenti delicati, per es. interruttori, batterie, stampi da forno o parti realizzate in vetro.

Questa garanzia decade se il prodotto è stato danneggiato oppure utilizzato o sottoposto a interventi di manutenzione in modo non conforme. Per un utilizzo adeguato del prodotto si devono rigorosamente rispettare tutte le istruzioni esposte nel manuale di istruzioni per l'uso. Si devono assolutamente evitare modalità di utilizzo e azioni che il manuale di istruzioni per l'uso sconsiglia o da cui esso mette in guardia.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale. La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

Trattamento dei casi di garanzia

Per garantire una rapida evasione della Sua richiesta, La preghiamo di seguire le seguenti istruzioni:

- Tenga a portata di mano per qualsiasi richiesta lo scontrino di cassa e il codice dell'articolo (per es. IAN 12345) come prova di acquisto.
- Il codice dell'articolo è indicato sulla targhetta di modello, su un'incisione, sul frontespizio del manuale di istruzioni per l'uso (in basso a sinistra) o come adesivo sul lato posteriore o inferiore.
- Qualora si presentassero malfunzionamenti o altri tipi di vizi, contatti innanzitutto il reparto assistenza clienti qui di seguito indicato **telefonticamente** o via **e-mail**.

- Una volta che il prodotto è stato registrato come difettoso, lo può poi spedire a nostro carico, provvedendo ad allegare la prova di acquisto (scontrino di cassa), una descrizione del vizio e l'indicazione della data in cui si è presentato, all'indirizzo del servizio di assistenza clienti che Le è stato comunicato.



Al sito www.lidl-service.com si possono scaricare questo e molti altri manuali di istruzioni per l'uso, filmati sui prodotti e software.

Assistenza

IT Assistenza Italia

Tel.: 02 36003201

E-Mail: kompernass@lidl.it

CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., telefonia mobile max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 277761

Importatore

Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti. Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND / GERMANY

www.kompernass.com

Stand der Informationen · Version des informations

Versione delle informazioni:

12/2016 · Ident.-No.: SRR3.7D5-052016-2

IAN 277761